

Programme de résidences À destination d'artistes et commissaires chiliens

Communiqué de presse
Novembre 2023

2023

CINCUENTA
AÑOS
DEL GOLPE DE ESTADO
1973 — 2023



Gobierno
de Chile

gob.cl



Ministerio de
las Culturas,
las Artes y el
Patrimonio

Gobierno de Chile



AMBASSADE
DE FRANCE
AU CHILI

Liberté
Égalité
Fraternité



Lauréats du programme de résidences à destination d'artistes et de commissaires d'exposition chiliens

Le ministère des Cultures, des Arts et du Patrimoine du Chili, l'Institut français du Chili et la Cité internationale des arts ont co-construit un programme de résidences à destination d'artistes et commissaires travaillant et résidant au Chili. L'objectif de ce programme est d'encourager et de faciliter la mobilité internationale des artistes et commissaires chiliens ainsi que d'élargir leur réseau professionnel et artistique.

Ce programme de résidences s'inscrit dans le cadre des activités de la commémoration du 50ème anniversaire du coup d'État au Chili et invite à porter une réflexion sur les thèmes de la démocratie et des droits humains. Les candidat.e.s ont ainsi été invité.e.s à penser un projet de résidence sur le thème de **la solidarité et de l'hospitalité**.

À la suite de l'appel à candidatures lancé le 16 juin 2023 et clôturé le 09 juillet 2023, un jury international qualifié a étudié l'ensemble des dossiers de candidatures et a sélectionné deux. Lauréat.e.s.

Outre l'évaluation du parcours professionnel des candidat.e.s, les membres du jury ont accordé une attention particulière à la qualité de leurs projets, la nécessité d'une résidence artistique à Paris dans leurs parcours, au protocole de travail envisagé et aux contacts déjà établis ou souhaités. À la suite d'un examen approfondi des candidatures, les lauréats suivants bénéficieront d'une résidence de trois mois, du 3 novembre 2023 au 26 janvier 2024 à la Cité internationale des arts.

Résidence curatoriale :
Mme. Amalia CROSS

Résidence de recherche-création :
Mx. Nicolas LANGE

Résidence curatoriale

Lauréate : Mme. Amalia CROSS

Amalia Cross est historienne de l'art, écrivaine et commissaire d'exposition. Ses projets de recherche et ses publications portent sur l'histoire de l'art chilien et latino-américain, et plus particulièrement sur l'histoire des expositions, la muséologie radicale, les archives peu communes et les artistes excentriques - excentriques dans plusieurs sens : décentrés et non conventionnels.

Carlos Leppe : The Most Beautiful Day est le titre du projet curatorial qu'elle développera pendant sa résidence à la Cité internationale des arts. Dans sa performance, "Épreuve d'artiste", réalisée à la XII Biennale de Paris en 1982, Leppe a construit une mise en scène pour l'acte. Le jour de la performance était - comme le dit la chanson boléro - le plus beau jour, parce que quelque chose s'était passé pour la toute première fois, quelque chose de fragile, d'éphémère et d'inoubliable.



© Ébana Garin

Résidence de recherche-création

Lauréat.e : Mx. Nicolas LANGE

Nicolás Lange (1994) est écrivain, performeur et metteur en scène du sud du Chili. Ses textes ont été traduits en anglais, allemand, italien, portugais et français, et son travail a été présenté dans plus de 15 pays. Ses œuvres s'inscrivent dans un registre poétique et biographique fort, pour couvrir des thèmes allant du colonialisme à la violence systématique à l'encontre de la dissidence sexuelle en Amérique du Sud.

*Surviving is a creative act** est le titre du projet que Nicolás Lange développera pendant sa résidence à la Cité internationale des arts. *Surviving is a creative act* est un travail d'écriture et de performance qui spéculé et entrelace des matériaux historiques de survie et d'imagination des personnes homosexuelles entre Paris et Santiago du Chili dans des contextes d'extrême violence étatique. Traverser deux lignes narratives : les rencontres du premier lauréat chilien du prix national de littérature, Augusto D'Halmar et ses rencontres avec le monde queer parisien, et d'autre part l'exercice de l'hospitalité du Secours Populaire aidant les exilés chiliens pendant la dictature de Pinochet, avec un accent sur les politiciens LGBTQIA+ persécutés.



© Lucy Plato Clark

* Phrase extraite d'un entretien avec Ocean Vuong, dans *The Paris Review*.

Programme de résidences À destination d'artistes et commissaires chiliens

2023

Quelques chiffres

97 candidatures

2 lauréat.e.s

1 Commissaire d'exposition

1 Artiste

des résidences

de **3** mois

entre novembre 2023 et janvier 2024

Jury

- Madame Claire LUNA, Commissaire d'exposition et critique d'art indépendante ;
- Madame Agathe TAVRYTZKY, Coordinatrice résidences et jeune création au Centquatre, Paris ;
- Monsieur Sergio VALENZUELA ESCOBEDO, Artiste-chercheur, éditeur, et commissaire d'exposition indépendant ;
- Monsieur Vincent GONZALVEZ, Responsable du service des résidences à la Cité internationale des arts ;
- Madame Souraya KESSARIA, Chargée des programmes de résidences et des partenariats à la Cité internationale des arts ;

Programme de résidences À destination d'artistes et commissaires chiliens

2023

Le ministère de la culture, des arts et du patrimoine du Chili

L'objectif principal du ministère de la culture, des arts et du patrimoine du Chili est de collaborer avec le chef de l'État à la conception, à la formulation et à la mise en œuvre de politiques, de plans et de programmes qui contribuent au développement culturel et patrimonial de manière harmonieuse et équitable sur l'ensemble du territoire national.

Le ministère est régi par les principes de la diversité culturelle, de la démocratie et de la participation, de la reconnaissance culturelle des peuples autochtones, du respect de la liberté de création et de la valorisation sociale des créateurs et des créatrices, ainsi que de la reconnaissance des cultures territoriales, du respect des droits des créateurs et des créatrices et de la mémoire historique.

L'institut français du Chili

L'Institut français du Chili fait partie du réseau mondial des 96 Instituts français placés sous l'égide du Ministère français de l'Europe et des Affaires étrangères et du Ministère français de la Culture. Instrument de coopération en étroite collaboration avec l'Ambassade de France, il a pour mission de promouvoir la culture et la langue françaises par un dialogue constant avec ses partenaires locaux.

L'Institut français du Chili coopère avec les principales institutions culturelles du Chili, servant de passerelle entre les gestionnaires culturels, les experts et les artistes. Il soutient et diffuse les œuvres contemporaines et le patrimoine cinématographique et audiovisuel français à Santiago et dans les régions.

Référent nationale dans le domaine des cours de français, de la formation des enseignant.e.s et des diplômes et tests de langue française (DELF, DALF, TCF), l'Institut français du Chili a su diversifier son offre aux adultes, adolescent.e.s et enfants par le biais de cours en groupes et particuliers, y compris des ateliers thématiques, en ligne ou présentiels.

En matière de coopération scientifique et universitaire, l'Institut français de Chili développe des accords entre les établissements d'enseignement supérieur chiliens et français, diffuse la culture scientifique auprès du grand public et favorise la mobilité internationale des étudiant.e.s en mettant l'accent sur la mobilité doctorale et l'orientation personnalisée de l'agence Campus France Chili pour les études supérieures en France.

L'Institut français du Chili dispose d'une médiathèque dotée d'une collection de 18 000 titres francophones (livres, BD, journaux, magazines, DVDs, CDs) et d'une bibliothèque numérique (www.culturetheque.com). Ses animations artistiques et littéraires destinées au grand public et aux scolaires font de la médiathèque un espace incontournable pour la diffusion de la langue et de la culture française.

La Cité internationale des arts

La Cité internationale des arts est une résidence d'artistes qui rassemble, au cœur de Paris, des créateurs. trices et qui leur permet de mettre en œuvre un projet de production ou de recherche dans toutes les disciplines.

Sur des périodes de deux mois à un an, la Cité internationale des arts offre un environnement favorable à la création, ouvert aux rencontres avec des professionnel.les du milieu culturel. Les résident.es bénéficient d'un accompagnement sur mesure de la part de l'équipe de la Cité internationale des arts.

Dans le Marais ou à Montmartre, la résidence permet également la rencontre et le dialogue avec plus de 300 artistes et acteurs.trices du monde de l'art de toutes les générations, de toutes les nationalités et de toutes les disciplines.

En collaboration avec ses nombreux partenaires, la Cité internationale des arts ouvre plusieurs appels à candidatures thématiques et/ou sur projet tout au long de l'année.

CONTACT

clara.szwarc@cultura.gob.cl

cultural@institutofrances.cl



ACADÉMIE
DES BEAUX-ARTS
INSTITUT DE FRANCE